

Hiroshima NOW

No. 40
2025. 8

“Hiroshima NOW”是广岛市多语言信息月刊”，从广岛市的宣传报“广岛市民和市政”中部分摘取发布的月刊。有中文、日语、英语、西班牙语、越南语、葡萄牙语版本。

“Hiroshima NOW”可以在国际市民交流课的网页(https://hircd.jp/hiroshima_now)中阅览。另外，在市内公共设施等处可以自由拿取。

“Hiroshima NOW”每月发行，如果需要请通过下方电子邮箱联系我们。

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

“广岛市民和市政”、可以登录广岛市的官方网站阅览。

“广岛市民和市政”、通过自动翻译还可以阅览英语，中文，韩语，葡萄牙语，西班牙语，越南语，菲力宾语等页面。

话 题

- 国民健康保险证过期后的就诊方法
- 有关国民年金保险料免除・缓交的制度
- 有关夜间急病中心的利用
- 佐伯保健中心于 2026 年 3 月 31 日结束一般健康检查
- 市营住宅募集
- 中央图书馆和影像文化馆临时休馆
- 2025 年 8. 9 月的节假日扔垃圾日程表

发行・编辑

公益财团法人广岛和平文化中心 国际市民交流课

〒730-0811 广岛县广岛市中区岛町 1-5

电话. 082-242-8879 传真. 082-242-7452

Email: internat@pcf.city.hiroshima.jp

Website: https://h-ircd.jp/hiroshima_now



国民健康保险证过期后的就诊方法

「ひろしま市民と市政」7月1日号(p2)

8月1日起, 国民健康保险证过期人员的医院就诊方法如下:



有个人编号保险证的国民健康保险加入者

- ➔ 从8月1日开始用个人编号保险证就诊。
- ※7月末之前会收到“资格信息的通知”。



没有个人编号保险证的国民健康保险加入者

- ➔ 从8月1日开始用资格确认书就诊。
- ※7月末之前会收到“资格信息确认书”。



有和没有个人编号保险证的后期高龄者医疗制度加入者

- ➔ 从8月1日开始用个人编码保险证或资格确认书就诊。
- ※7月末之前都会收到“资格确认书”。

◆ “资格确认书” …和保险证的使用方法一样

资格确认书和保险证都可以就诊。即使没有个人编码保险证, 也可以像以前一样去医院就诊。

◆ “资格信息的通知” …记载了保险资格的基本信息

资格信息的通知是确认自己的保险资格的物件。不能用个人编码保险证的时候, 和个人编码保险证一起出示的话, 可以顺利地接受诊断。

※仅凭资格信息的通知, 不能在医院等地就诊。



咨询

◆ 有关国民健康保险: 区役所保险年金课

区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2555	安佐南区	082-831-4929
东区	082-568-7711	安佐北区	082-819-3909
南区	082-250-8941	安芸区	082-821-4910
西区	082-532-0933	佐伯区	082-943-9712

◆ 有关后期高龄者医疗制度: 区役所福祉课

区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2570	安佐南区	082-831-4941
东区	082-568-7730	安佐北区	082-819-0585
南区	082-250-4107	安芸区	082-821-2808
西区	082-294-6218	佐伯区	082-943-9729



您有个人编号保险证吗？

■ 怎么确认自己是否注册了个人编码保险证？

1. 登录个人门户网，读取个人编码卡
2. 确认“健康保险证”→“个人编码卡的健康保险证利用”

个人门户网：<https://myna.go.jp/>



■ 怎么注册个人编码保险证？

绑定个人编码和健康保险证有以下 3 种方法。

1. 在医院或药局，通过带面部认证的读卡器注册。
2. 在个人门户网页上注册
3. 在 7.11 银行的 ATM 上注册

■ 怎么申请个人编码卡？

可以在线或邮寄申请。区役所设置了“个人编码卡交付申请受理窗口”。

个人编码卡从申请到领取，大约需要一个半月。

有关申请方法等详情，请查看广岛市役所主页。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/living/koseki/1021127/1025553/1003314.html>



咨询：个人番号卡综合免费电话：0120-95-0178

周一～周五：9:30～20:00

周六、周日、节假日：9:30～17:30

关国民年金保险料免除・缓交的制度

国民年金保険料の納付免除・猶予制度 「ひろしま市民と市政」 7月1日号 (p4)

对于经济困难等难以缴纳国民年金保险料人群，政府制定了一系列的全额免除・一部分免除，或缓交国民年金保险费的政策以减轻家庭负担。需要申请。

如果不缴纳国民年金保险料，将来可能不能领取老龄基础年金等。

申请方法：

请携带年金手册或基础年金番号通知书，学生携带学生证等，在居住的区保险年金课或办事处申请。

咨询：区保险年金课

区	电话.	区	电话.
中区	082-504-2556	安佐南区	082-831-4931
东区	082-568-7712	安佐北区	082-819-3910
南区	082-250-8944	安芸区	082-821-4910
西区	082-532-0935	佐伯区	082-943-9713

有关夜间急病中心的利用

夜間急病センターのご利用を「ひろしま市民と市政」7月15日号(p3)

晚上发烧，虽然还不至于叫救护车，但是如果等不及早上看医时，请利用夜间急病中心。广岛市有2所，分别是千田町夜间急病中心（中区）和可部夜间急病中心（安佐北区）。受理时间是到22:30。

千田町夜间急病中心（中区千田町3丁目8-6）

电话：082-504-9990

受理时间：19:30-22:30

诊疗科目：内科（15岁以上）、眼科、整形外科、外科（受伤）

休息日：12月31日～1月3日

网页：<https://hiroshima-med-yakanqq.jp/>



可部夜间急病中心（安佐北区可部南2丁目1-38）

电话：082-814-9910

受理时间：19:00-22:30

诊疗科目：内科（15岁以上）

休息日：周日、节假日

网页：<https://www.asaishikai.jp/kabeyakan/>



什么症状时去夜间急病中心？

除了事故等以外的轻症患者

【例】

- 发烧 ● 腹痛 ● 咳嗽不止
- 轻伤（仅限千田町夜间急病中心） 等

利用夜间急病中心时，请理解以下内容

- 就诊前请务必电话咨询
- 原则上是应急处理。开一天的药
- 夜间急病中心有停车场 ※不能打救护车来
- 需要检查或住院时，介绍医院
- 夜间急病中心就诊的第二天后，请去经常就诊的医生就诊。

☹️ 犹豫“现在是否需要马上去医院？”“是否需要叫救护车？”时、请电话急救咨询中心。

急救咨询中心

电话：#7119 或电话：082-246-2000

24小时365天服务。

咨询是免费的。（需要话费。）

咨询：医疗政策课 电话：082-504-2178



佐伯保健中心于 2026 年 3 月 31 日结束一般健康检查

佐伯保健センターでの一般健康診断を終了します 「ひろしま市民と市政」7 月 15 日号(p7)

佐伯保健中心实施的就业和考试等健康体检，于 2026 年 3 月 31 日结束。2026 年 4 月以后，请去医院体检。

咨询：医疗政策课 电话：082-504-2178

市营住宅募集

市営住宅の入居者を募集します

申请市营住宅有规定的条件，符合条件人员可以申请。详情请阅览广岛市役所主页。

- 广岛市役所网站「市营住宅」(日语)

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6265.html>



2025 年度的市营住宅定期募集

募集月份	募集住宅一览表领取处	申请日期	
		电子申请・邮寄申请	窗口申请
2025 年 8 月	8 月 1 日 (周五)	8 月 1 日 (周五) ~ 8 日 (周五)	8 月 5 日 (周二)、7 日 (周四)、8 日 (周五)
2025 年 11 月	11 月 4 日 (周二)	11 月 4 日 (周二) ~ 12 日 (周三)	11 月 10 日 (周一) ~ 12 日 (周三)
2026 年 2 月	2 月 2 日 (周一)	2 月 2 日 (周一) ~ 12 日 (周四)	2 月 9 日 (周一) ~ 12 日 (周四)

- ★ 除上面定期募集之外，还有随时募集的市营住宅，只要有空房可随时申请。

详情请阅览广岛市役所官网。(日语)

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6267.html>

- ★ 向广岛市提交了“宣誓书”的 同性伴侣也可以申请

市营住宅的一览表领取处

- ▶ 广岛市役所、各区役所的建筑课、区役所的办事处

工作时间：周一至周五 8:30~17:15

休息日：周六、周日、节假日、8 月 6 日、12 月 29 日~1 月 3 日



▶ 市役所服务窗口（水道局基町厅舍 1 楼：中区基町）

工作时间：• 周一～周五 8:30～18:30

• 周六、周日、节假日、8 月 6 日： 9:00～18:30

休息日：12 月 29 日至 1 月 3 日

▶ 广岛县厅的 1 楼和 5 楼的住宅课也可以领取

※详情请阅览广岛市主页。

※市营住宅的具体位置请阅览「广岛市市营住宅地图」。

● 广岛市主页“市营住宅”（日语）

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/jyuutaku/6265.html>



● 广岛市役所网站“广岛市市营住宅地图”（日语）

<https://www.midori-gr.com/hiroshima-shiei/info/map.html>



申込方法

从一览表中选择想入住的住宅，把填写好的申请表提交给区役所的建筑课。

申请处

● **电子申请：**住宅一览表发放日的 8:30 分开始受理。网页专用页面申请，请在期间内申请。

● **邮寄申请：**使用规定的信封、放入申请表和申请受理票（邮政明信片）后邮寄给市营住宅管辖的区役所建筑课。要贴邮票。

※ 申请表等材料必须在截止日前达到建筑课。过后不受理，务必注意。

※ 规定的申请表、信封、受理票装在“广岛市市营住宅入住者募集指南”里。

● **窗口申请：**受理期间的工作日 9:00～17:00，各区役所建筑课都可以申请。

※ 申请时，不需要提交住民票的复印件和收入证明书等。抽中后，在二次审查的时候提交。

从申请到入住

1. 第一次审查（初次审查）

审查申请表。如果有错误和遗漏，需要修改。

如果在指定期间内未修改，则申请无效。

2. 抽选会

申请月的月末左右

※ 向所有申请人邮寄抽选结果。

※ 抽选结果为入住候选人是，请准备入住申请表、住民票的复印件、收入证明书等必要材料。

3. 第二次审查（正式审查）

申请月的下个月的下旬

审查地点：申请住宅所在区的区役所建筑课

※ 没有申请资格的人或擅自缺席二次审查的人将被取消资格。

※ 二次审查通过的人，请准备入住手续所需的材料。

4. 入住手续・入住说明会

申请月的下下个月

入住手续・入住说明会的日程、由区役所建筑课决定。

5. 入住

申请月的下下个月

咨询：区役所建筑课

区	电话	区	电话
中区	082-504-2578	安佐南区	082-831-4954
东区	082-568-7744	安佐北区	082-819-3937
南区	082-250-8959	安芸区	082-821-4928
西区	082-532-0949	佐伯区	082-943-9744

中央图书馆和影像文化馆临时休馆

中央図書館と映像文化ライブラリーが臨時休館します 「ひろしま市民と市政」7月15日号 (p2)

中央图书馆和影像文化馆，2026年4月后，将迁移到AA馆（南区）。迁移期间临时休馆。

日期如下

中央图书馆	2025年9月1日（周一）～
影像文化馆	2025年10月1日（周三）～



咨询：生涯学习课 电话：082-504-2495

2025年8、9月的节假日扔垃圾日程表

2025年8月と9月の祝・休日のごみの収集について

8月11日（周一）“山之日”和9月15日（周一）“敬老日”在日本是节假日休息，但垃圾照常收集。请在早上8点30分之前把垃圾扔到规定的地方。

关于扔垃圾的方法和分类，请看广岛市官网主页。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/kateigomi/363649.html>



咨询：业务第一课 电话：082-504-2220



广岛市・安芸郡 外国人咨询窗口

❖ 节假日、8月6日、12月29日到1月3日休息

地点	语种	日期	时间
广岛国际会议场（3楼） 和平公园内	西班牙语	周一～周五	9:00 – 16:00
	中文		
	越南语		
	葡萄牙语		
	英语		
	菲律宾语	周五 每月第1和第3周三	
安芸区役所（2楼）	葡萄牙语	每月第2周三	10:15 – 12:30 13:30 – 16:00
	西班牙语	每月第3周四	
基町管理事务所 （基町市营住宅商店街2楼）	中文	每月第2周二	
入国管理局的工作人员受理咨询 每月第2周五的13:30-16:00的时间段，入国管理局的工作人员在广岛市・安芸郡外国人咨询窗口，受理有关在留资格的咨询（需要预约）			

- ❖ 中文咨询员、每月第2周二在基町管理事务所受理咨询。
- ❖ 上方以外的语种的咨询，将使用翻译平板对应。
- ❖ 从外地搬入广岛市开始新生活的人员，根据需求，咨询员将对其介绍有关广岛市的生活指南（需要预约）。

广岛市・安芸郡 外国人咨询窗口

广岛国际会议场（和平纪念公园内）
广岛市中区中岛町 1-5

电话：082-241-5010 传真：082-242-7452

E-mail: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL: <https://h-ircd.jp/cn/guide/consultation-cn.html>

